Załącznik nr 4 do regulaminu udzielania zamówień publicznych   
o wartości mniejszej niż 130.000,00 zł

**ZAPYTANIE OFERTOWE**

# Zamawiający – Wojewódzki Urząd Pracy w Opolu zaprasza do udziału w postępowaniu dotyczącym wydruku książki pt. „Skala i charakter imigracji z Ukrainy w województwie opolskim”.

1. **Przedmiotem zamówienia jest:**

* wykonanie korekty językowej,
* tłumaczenie na język niemiecki i angielski streszczenia książki,
* skład,
* opracowanie graficzne,
* wykonanie projektu wnętrza i okładki książki,
* przygotowanie książki w formie elektronicznej,
* wydruk książki wraz z dostawą do Zamawiającego.

Wydruk książki nastąpi według następujących parametrów:

- format: 235 x 160 mm,

- liczba stron: 210,

- papier środka: offset 80 gsm,

- okładka: karton 250 gsm, folia,

- oprawa: miękka, klejona,

- druk w kolorze CMYK,

- liczba egzemplarzy: 200 sztuk.

# Termin realizacji zamówienia.

Termin realizacji: dwa miesiące od dnia przekazania materiału przez Zamawiającego, nie później niż do 15 grudnia 2021 roku.

# Miejsce i termin złożenia oferty.

Oferty można składać osobiście (w kancelarii urzędu - parter, pok. 10, od poniedziałku do piątku w godzinach od 8:00 do 15:00) lub pisemnie na adres:

Wojewódzki Urząd Pracy w Opolu

45-315 Opole,

ul. Głogowska 25 c

lub w formie elektronicznej na adres: [e.bak@wup.opole.pl](mailto:e.bak@wup.opole.pl) lub k.duraj@wup.opole.pl w terminie do 30 września 2021 roku.

W przypadku przesyłki pocztowej o dotrzymaniu terminu decyduje data wpływu do siedziby urzędu.

Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane

# Przy wyborze oferty zastosowane zostaną następujące kryteria oceny ofert:

Jako kryterium wyboru oferty przyjmuje się w niniejszym postępowaniu najkorzystniejszą cenę.

Za ofertę najkorzystniejszą zostanie uznana oferta, niepodlegająca odrzuceniu, złożona przez niewykluczonego z postępowania Wykonawcę.

# Termin otwarcia ofert 30 września 2021 r.

# Warunki płatności.

1. Za wykonanie przedmiotu umowy Zamawiający zapłaci wynagrodzenie w kwocie **XXX** **netto** (**słownie**: xxxxxxxxxxxxxxxx) powiększone o obowiązujący podatek VAT, to jest **brutto** **XXX** (słownie: xxxxxxxxxxxxx).
2. Wynagrodzenie określone w punkcie 1 obejmuje wszystkie koszty, jakie Wykonawca poniósł w związku z wykonaniem przedmiotu umowy.

# Osoba upoważniona do kontaktu z wykonawcami: Ewa Bąk

# Sposób przygotowania oferty:

1. Oferta musi mieć formę pisemną i być przedstawiona w sposób czytelny w języku polskim.
2. Nie dopuszcza się możliwości składania ofert częściowych.
3. Każdy Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę.
4. Wykonawca może przed upływem terminu składania ofert, zmienić lub wycofać ofertę.
5. Ofertę zatrzymuje Zamawiający. Koszt przygotowania i złożenia oferty pokrywa Wykonawca, Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów w tym zakresie.
6. Zamawiający zastrzega sobie prawo szczegółowego sprawdzenia stanu faktycznego z przedłożoną ofertą, w tym również poprzez wezwanie Wykonawcy do wyjaśnienia treści dokumentów lub przedłożenia dodatkowych dokumentów. W szczególności Zamawiający będzie miał prawo żądać wyjaśnień w przypadku rażąco niskiej ceny.
7. Osoby do kontaktu:

Pytania w kwestiach merytorycznych można kierować do Pana Macieja Filipowicza na adres e-mail: m.filipowicz@wup.opole.pl lub tel. (77) 44 16 471   
w godz. 8.00-15.00 w dni robocze.

Zamawiający zastrzega sobie prawo przedłużenia terminu składania ofert oraz unieważnienia zapytania bez ponoszenia jakichkolwiek skutków prawnych   
i finansowych.

1. Do upływu terminu składania ofert Zamawiający zastrzega sobie prawo zmiany lub uzupełnienia treści niniejszego zapytania ofertowego. W tej sytuacji Wykonawcy, którzy złożyli ofertę zostaną poinformowani o nowym terminie składania ofert oraz   
   o dokonanej zmianie treści zapytania ofertowego.

# Klauzula informacyjna.

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), zwanym dalej „RODO”, informuję, że:

1. administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Wojewódzki Urząd Pracy w Opolu, ul. Głogowska 25c, 45-315 Opole, tel. (77) 44 17 701;
2. z Inspektorem Ochrony Danych Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Opolu może się Pani/ Pan skontaktować pisemnie na adres Administratora lub poprzez adres mailowy iod@wup.opole.pl we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych, którego dokonuje Wojewódzki Urząd Pracy w Opolu\*;
3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego pn. ” Wydruku książki pt. „Skala i charakter imigracji z Ukrainy w województwie opolskim”;
4. odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania na podstawie przepisów ustawy o dostępie do informacji publicznej oraz organy kontrolujące;
5. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z Jednolitym Rzeczowym Wykazem Akt obowiązującym w Wojewódzkim Urzędzie Pracy w Opolu;
6. obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;
7. w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
8. posiada Pani/Pan:
9. na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
10. na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych \*\*;
11. na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO \*\*\*;
12. prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
13. przysługuje Pani/Panu:
14. w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
15. prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
16. na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

\* Wyjaśnienie: informacja w tym zakresie jest wymagana, jeżeli w odniesieniu do danego administratora lub podmiotu przetwarzającego istnieje obowiązek wyznaczenia inspektora ochrony danych osobowych.

\*\* Wyjaśnienie: skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania

o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego Załączników.

\*\*\* Wyjaśnienie: prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.

# W załączeniu do zaproszenia przesyłamy:

1. Projekt umowy.
2. Zapis projektu książki w formie elektronicznej.